



Sömmerdaer Stadtnachrichten



AMTSBLATT DER STADT SÖMMERDA

Jahrgang 20

Mittwoch, den 25. August 2010

Nummer 34



Tag des offenen Denkmals

12. September 2010

Kultur in Bewegung - Reisen, Handel und Verkehr



MUSIK

Jazz und mehr

Tulips



Auskünfte zur
bundesweiten Aktion:



www.denkmalschutz.de

Altes Pfarramt
Leubingen
Hügel



Dreyse-Haus Salzmann-Haus

Erfurter Tor

Kirchen

(in: Frohdorf, Rohrborn,
Schallenburg, Sömmerda,
Tunzenhausen, Wenigensömmern)



INHALTSVERZEICHNIS

Amtlicher Teil

- Vom Hauptausschuss beraten und beschlossen..... S. 3
- * Beschlüsse der 10. Hauptausschuss-Sitzung

Nichtamtlicher Teil

- Wir gratulieren..... S. 3
- Jubilare: Geburtstagsnachlese..... S. 4
- Aktuelles aus dem SFZ..... S. 4
 - * Freude am Trommeln - neue AG im SFZ
 - * Aktuelle Freizeitangebote August / September 2010
- Bilder vom Straßenfest des Schüler-Freizeit-Zentrums..... S. 5
- Stadt- und Kreisbibliothek Sömmerda..... S. 6
 - * Neuzugänge
- Kinderbibliothek wieder geöffnet..... S. 7
- Schwimmhalle Sömmerda: Zur Information..... S. 7
- Straßenverkehrsbehörde informiert..... S. 7
 - * Übersicht: Aktuelle Sperrungen
- Veranstaltungstipps..... S. 8
 - * 5. Rohrborner Waidmühlenfest
 - * 19. Rafting-Rennen
 - * Kunst im Turm - Lichtgeflüster
 - * 10. Sömmerdaer Erntezug und Bauernmarkt
 - * Tag des offenen Denkmals
- Städtische Kindereinrichtung "Glückliche Zukunft"..... S. 10
 - * Neues aus der KITA
- Sonderabfall-Kleinmengenentsorgung..... S. 10
 - * Termine - Schadstoffmobil
- Offener Jugendtreff B27..... S. 10
 - * Veranstaltungsplan für den Monat September

WIRTSCHAFT konkret

- Matthias Huke ist "Unternehmer des Jahres 2010"..... S. 11

BAUEN aktuell

- Umbau und Sanierung "Frohsinn"..... S. 11

Bereitschaftsdienste

- WGS, WOBAG Wasser/Abwasser, SEV..... S. 12
- Apotheken..... S. 12
- Kinderärzte / Hausärzte..... S. 12
- DRK Krankenhaus Sömmerda..... S. 12
- Zahnärztlicher Notdienst..... S. 12

Vereine und Verbände

- Erste Thüringer Ludothek..... S. 12
- SBSV Thüringen e. V. - Kreisverband Sömmerda..... S. 13
- Volkssolidarität Regionalverband Sömmerda e. V. S. 13
- Musikantenstammtisch..... S. 13
- Netzwerk Regenbogen e. V. und Sömmerdaer Tafel..... S. 13
- Thüringer Arbeitsloseninitiative - Soziale Arbeit e. V. S. 14
- FSV Sömmerda e. V. S. 14
- "THEPRA LV Thüringen" e. V. - Quartiersmanagement.... S. 15
- Kraftsportverein 1910 Sömmerda e. V. S. 15
- Stiftung Finneck..... S. 15

Wissenswertes

- Sparkasse Mittelthüringen..... S. 15

STADTVERWALTUNG SÖMMERDA

ANSCHRIFT	ÖFFNUNGSZEITEN
Stadt Sömmerda	Mo: 9 - 12 Uhr
Marktplatz 3-4	Di: 9 - 12 Uhr / 13 - 18 Uhr
99610 Sömmerda	Mi: geschlossen
Telefon: 350-0, Fax: 62 14 77	Do: 9 - 12 Uhr / 13 - 16 Uhr
Internet: www.soemmerda.de	Fr: 9 - 12 Uhr
E-Mail: mail@soemmerda.de	

TELEFONVERZEICHNIS

Bürgermeister	350-100
Sekretariat	350-101
Frauen- und Gleichstellungsbeauftragte	31 92 41
Hauptamt	
Amtsleiter	350-110
Büro Stadtrat	350-105
Personalabteilung	350-111
Presse / Öffentlichkeitsarbeit	350-131
Statistik und Wahlen	350-132
EDV / Informatik	350-331
Finanzen und Soziales	
Amtsleiterin	350-120
Stadtkasse	350-121
Steuern	350-122
Vollstreckung	350-123
Kämmerei	350-126
Versicherung	350-127
Abteilung Liegenschaften	350-323
Abteilung Soziales	350-250
- Kindereinrichtungen	350-254
- Wohngeldwesen	350-264
Rechts- und Ordnungsamt	
Amtsleiter	350-230
Einwohnermeldeamt	350-233
Straßenverkehrsbehörde	350-235
Standesamt	350-238
Gewerbeabteilung	350-270
- Marktwesen	350-372
Fundbüro	350-150
Feuerwehr- und Zivilschutz	31 94-0
Bau- und Umweltamt	
Amtsleiter	350-310
Stadtplanung	350-361
Bauverwaltung	350-363
Straßenbeleuchtung / -reinigung	350-364
Hoch- und Tiefbau	350-365
Wirtschaftsförderung	350-302
Abteilung Umwelt	350-220
- Friedhofswesen	350-222
- Umweltschutz	350-223
Betriebshof	31 54 89
Kultur- und Sportamt	
Amtsleiter	350-210
Sport / Sportförderung	350-212
Abteilung Kultur / Jugendarbeit	350-240
Sömmerda-Information	350-350
Museumsleiter	350-249
Stadtarchiv	350-248
Historisch-Technisches Museum	692 98 55
Stadt- und Kreisbibliothek	62 30 92
Städtische Musikschule "Wilhelm Buchbinder"	3 02 98
Schüler-Freizeit-Zentrum	62 20 50
Offener Jugendtreff B27	62 14 04
Volkshaus	62 10 85
Unstruthalle	61 40 03
Kurt-Neubert-Sportpark	62 20 64
Eigenbetrieb Abwasser	
Werkleiter	32 90 20
32 90 24	
Stadtwerke Sömmerda GmbH	
- Freibad	350-170
- Schwimmhalle	62 20 97
- Schwimmhalle	62 20 14

Nächster Redaktionsschluss: Di - 31. August 2010!
 (Erscheinungstag: 08. September 2010!)
 E-Mail: pressestelle@stadt.soemmerda.de

Amtlicher Teil

Vom Hauptausschuss beraten und beschlossen

Beschlüsse der 10. Hauptausschuss-Sitzung

In der 10. Sitzung des Hauptausschusses, die am 11. August 2010 im Sitzungssaal des Rathauses stattgefunden hat, wurden nachfolgende Beschlüsse in öffentlicher Sitzung verabschiedet:

Beschluss Nr. 092/2010 (Antrag des Bürgermeisters)

Betreff: Gehwegerneuerung - Teilstück Thälmannstraße, 99610 Sömmerda, Straßenbauarbeiten

Beschluss: Der Zuschlag für das Bauvorhaben Gehwegerneuerung – Teilstück Thälmannstraße, 99610 Sömmerda, Straßenbauarbeiten wird der Firma: Dziallas Erd- und Tiefbau GmbH, Am Hederfeld 25, 99610 Sömmerda erteilt.

Die Auftragssumme beträgt Brutto: EURO 39.961,39.

(Anmerkung: Die Auftragsleistung wurde in Abstimmung zwischen dem AG und dem AN reduziert. Die Restleistungen werden durch den Betriebshof erbracht.)

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Mitgliederanzahl.....	6
Anwesende Mitglieder.....	5
Ja-Stimmen.....	5
Nein-Stimmen.....	0
Stimmenthaltungen.....	0
Befangene Mitglieder.....	0
Flögel	
Bürgermeister	

Beschluss Nr. 100/2010 (Antrag des Bürgermeisters)

Betreff: Neubau Fahrzeughalle für Ortsfeuerwehr Leubingen, Rosa-Luxemburg-Str. 25, 99610 Leubingen, Los 10 - Heizung

Beschluss: Der Zuschlag für das Bauvorhaben Neubau Fahrzeughalle für Ortsfeuerwehr Leubingen, Rosa-Luxemburg-Straße 25, 99610 Leubingen, Los 10 - Heizung wird der Firma: Hermann Gerhardt, Erfurter Straße 8, 99625 Kölleda, erteilt.

Die Auftragssumme beträgt Brutto: EURO 39.873,43.

Die Bereitstellung der erforderlichen HH-Mittel ist in der Kostenstelle: 2 13000 95100 205 geplant.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Mitgliederanzahl.....	6
Anwesende Mitglieder.....	5
Ja-Stimmen.....	5
Nein-Stimmen.....	0
Stimmenthaltungen.....	0
Befangene Mitglieder.....	0
Flögel	
Bürgermeister	

Beschluss Nr. 108/2010 (Antrag des Bürgermeisters)

Betreff: Neugestaltung Platz am Ortseingang in Schallenburg

Beschluss:

Der Zuschlag für das Bauvorhaben Neugestaltung Platz am Ortseingang in Schallenburg wird der Firma: Kopka Garten- und Landschaftsbau GmbH, Gewerbepark Fahner Höhe, 99100 Gierstädt, erteilt.

Die Auftragssumme beträgt Brutto: EURO 28.616,82.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Mitgliederanzahl.....	6
Anwesende Mitglieder.....	5
Ja-Stimmen.....	5
Nein-Stimmen.....	0
Stimmenthaltungen.....	0
Befangene Mitglieder.....	0
Flögel	
Bürgermeister	

Beschluss Nr. 114/2010 (Antrag des Bürgermeisters)

Betreff: Wohngebietszentrum Salzmannstraße mit Kindertageseinrichtung "Frohsinn", Basedowstraße 25 - 27, 99610 Sömmerda, Los 06 - Gerüstbauarbeiten

Beschluss:

Der Zuschlag für das Bauvorhaben Wohngebietszentrum Salzmannstraße mit Kindertageseinrichtung "Frohsinn", Basedowstraße 25 - 27, 99610 Sömmerda, Los 06 - Gerüstbauarbeiten wird der Firma: Grund Gerüstbau GmbH, Ollendorfer Weg 1, 99195 Eckstedt, erteilt.

Die Auftragssumme beträgt Brutto: EURO 28.305,03.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Mitgliederanzahl.....	6
Anwesende Mitglieder.....	5
Ja-Stimmen.....	5
Nein-Stimmen.....	0
Stimmenthaltungen.....	0
Befangene Mitglieder.....	0
Flögel	
Bürgermeister	

Hinweis:

Gehören zu einem Beschluss umfangreiche Anlagen, die aus technischen Gründen nur schwer oder unwirtschaftlich bekannt gemacht werden können, besteht grundsätzlich die Möglichkeit, diese Anlagen im Rathaus / Büro des Stadtrates, Zimmer 106, während der öffentlichen Sprechzeiten einzusehen.
Stadt Sömmerda

Nichtamtlicher Teil



Wir gratulieren

Die Stadtverwaltung Sömmerda übermittelt herzliche Glückwünsche, auch nachträglich an:

Herrn Richard Hammerschmidt	zum 97. Geburtstag
Frau Gertrud Wölke	zum 96. Geburtstag
Frau Dorothea Keimling	zum 93. Geburtstag
Frau Tilly Bender	zum 92. Geburtstag
Frau Ilse Oertel	zum 90. Geburtstag
Frau Margarete Keßler	zum 85. Geburtstag
Frau Jutta Herzog	zum 80. Geburtstag
Frau Ingrid Becker	zum 75. Geburtstag
Herrn Erwin Neuber	zum 75. Geburtstag
Herrn Rainer Beckhof	zum 75. Geburtstag
Frau Irmgard Flötner	zum 70. Geburtstag
Frau Gudrun Behs	zum 70. Geburtstag
Frau Hannelore Petzka	zum 70. Geburtstag
Herrn Martin Leich	zum 70. Geburtstag
Herrn Waldemar Mund	zum 70. Geburtstag
Herrn Manfred Kraus	zum 70. Geburtstag

Allen hier nicht genannten Jubilaren ebenso herzliche Glückwünsche zu ihrem Ehrentag und weiterhin beste Gesundheit sowie persönliches Wohlergehen.

Hinweis: Bürgerinnen und Bürger, die hier nicht genannt sein möchten, haben die Möglichkeit, sich rechtzeitig (mind. zwei Wochen vorher) bei der Stadt Sömmerda, Marktplatz 3-4, Abt. Öffentlichkeitsarbeit, Zimmer 112 oder Tel. (03634) 350-130 oder 350-131 zu melden. In solchen Fällen wird von einer Veröffentlichung im Amtsblatt der Stadt Sömmerda Abstand genommen.

Jubilare: Geburtstagsnachlese

Margarethe Hubert feierte 99. Geburtstag

Bei guter Gesundheit konnte Margarethe Hubert am 12. August in der Pro Seniore Residenz Sömmerda auf 99 ereignisreiche Lebensjahre zurückblicken. Zahlreiche Gratulanten, darunter die Mitbewohner, der Heimchor - der mit einem Geburtstagsständchen erfreute, Residenz-Leitung und Pflegepersonal sowie lie-



be Verwandte und Freunde, überbrachten herzliche Wünsche, Blumen und Geschenke. Mit einem Gläschen Sekt stießen auch Neffe Roland mit seiner Frau aus Weimar und Nichte Heide aus Rostock auf das stolze Jubiläum und

das Wohl der betagten Seniorin an. Bürgermeister Wolfgang Flögel war leider verhindert, ließ aber herzliche Glückwünsche durch eine Mitarbeiterin der Pressestelle überbringen. "Aber zum 100. möchte ich den Bürgermeister wieder sehen, dann zählt keine Entschuldigung", scherzte die agile Seniorin, die recht zuversichtlich diesem Ereignis entgegen blickt.



Aktuelles aus dem SFZ

Freude am Trommeln - neue AG im SFZ

Trommeln macht jede Menge Spaß - ganz gleich ob auf einer großen Handtrommel, auf einem Kochtopf oder auf den eigenen Beinen. Musik hören, dann mit dem Kopf im Takt nicken und anschließend die Hände im Rhythmus bewegen - so einfach kann es sein, Musik zu machen.



Foto: SFZ

Im Schüler-Freizeit-Zentrum der Stadt Sömmerda kannst du dich in der neuen Arbeitsgemeinschaft "Die Trommler" ausprobieren, deinen Spaß am Trommeln ausleben, neu entdecken und im gemeinsamen Spiel vertiefen. Trommeln fördert unsere Kreativität, unsere Lebensfreude und unser Wohlbefinden. Und da du keinerlei Vorkenntnisse haben musst um mitzumachen, versuch es doch einmal und komm dienstags 14 Uhr ins SFZ.

EIN BESUCH LOHNT SICH



Schüler-Freizeit-Zentrum, Kölleddaer Str. 30, 99610 Sömmerda

Aktuelle Freizeitangebote AUGUST / SEPTEMBER 2010

Montag, 30.08.2010

- 14:30 Uhr Einrad fahren - Schnupperkurs (Einräder vorhanden)
- 15:00 Uhr Internet-Treff
- 15:30 Uhr Einrad fahren
- 15:30 Uhr Darstellendes Spiel



Dienstag, 31.08.2010

- 14:00 Uhr Zaubern
- 14:00 Uhr Computerschreiblernkurs
- 14:00 Uhr Tanzmariechen
- 14:00 Uhr Die Trommler
- 15:00 Uhr Gitarre
- 15:00 Uhr Akrobatik
- 15:30 Uhr Einrad fahren
- 15:30 Uhr Digitale Fotografie und Bildbearbeitung am PC (ab 10 Jahre)
- 16:00 Uhr Discotanz
- 16:30 Uhr Einrad fahren für Anfänger

Mittwoch, 01.09.2010

- 14:00 Uhr Nähen an der Maschine für Anfänger (ab 9 Jahre) - Heute: Sommerliche Wimpelketten
- 14:00 Uhr Gitarre
- 14:00 Uhr Disco-AG
- 14:30 Uhr Kindergeburtstag (nach Anmeldung)
- 15:00 Uhr Break-Dance
- 15:30 Uhr Nähen an der Maschine - Heute: Breitmaulfrosch zum Schmusen
- 16:00 Uhr Internet-Treff
- 16:00 Uhr Theater
- 16:30 Uhr Gitarre

Donnerstag, 02.09.2010

- 14:00 Uhr Kreativ- und Bastelwerkstatt
- 14:00 Uhr Gitarre
- 14:30 Uhr Billard/Darts
- 15:00 Uhr Gitarre
- 15:00 Uhr Little Suleika
- 16:00 Uhr Tanz
- 16:00 Uhr Cheerleader
- 17:00 Uhr Orientalischer Tanz
- 17:00 Uhr Cheerleader

Freitag, 03.09.2010

- 14:00 Uhr Holzklub - Heute: Käse-Uhr / Kurs Teil 3
- 14:30 Uhr Kindergeburtstag (nach Anmeldung)
- 14:30 Uhr Malen und Zeichnen
- 15:00 Uhr Tanz- und Bewegungsspiele für Vorschulkinder
- 15:00 Uhr Internet-Treff
- 16:00 Uhr Theater

Vorschau: 11.09.2010 Teilnahme am Erntezug und Bauernmarkt // 19.09.2010 Spiel- und Musikshow im Volkshaus Sömmerda "Jubiläumsgala des SFZ"

Bilder vom Straßenfest des Schüler-Freizeit-Zentrums



Eine erfolgreiche Premiere erlebte das Straßenfest des Schüler-Freizeit-Zentrums der Stadt Sömmerda anlässlich des 20-jährigen Bestehens der Einrichtung am 14.08.2010. Pünktlich 14:00 Uhr wurde es von Trommlern und orientalischen Tänzern eröffnet, danach ging einfach die Post ab. Der Zuspruch war riesig. Schminken, Basteln, Malen, Hüpfburg, Motorrad-Quad-Bahn, Just Dance, Straßentheater und Hexenküche, Frisieren und Massieren - vielseitig waren die Angebote und sie wurden rege genutzt. Für das leibliche Wohl wurde reichlich gesorgt, dabei war Zuckerwatte der Renner. Als 18:00 Uhr das Ende angekündigt wurde und die Sieger des Fitness-Tests und des Just-Dance-Turniers gekürt wurden, waren einige Kinder schon traurig. Es hätte gut noch ein Stündchen weitergehen können, so sehr hat es allen gefallen. Resümee: Alle hoffen auf eine Neuauflage im nächsten Jahr.



Clowns: die Clowns Jonas, Julian und Julia (v. l. n. r.) aus dem SFZ brachten die zahlreichen Besucher des Straßenfestes zum Lachen.



Basteln: Für die kleinen und großen Künstler gab es außerdem eine Bastelstation.



Familienduell: Das Familienduell wurde von zahlreichen Familien bestritten. Familie Dörre (links) aus Kölleda gewann und strahlte in die Kamera.



Malstraße: Vor allem die kleinen Gäste entdeckten die Malstraße für sich.



Little Suleika: Den roten Faden des Straßenfestes bildeten verschiedene Bühnenauftritte, unter anderem auch ein orientalischer Tanz der Little Suleikas.



Zuckerwatte: Ein regelrechter Ansturm der Besucher herrschte an diesem Tag am Zuckerwattestand.



Hexe: Die Hexe Rosalie vor den verzauberten, erstaunten und verhext-gespannten Besuchern in der Kölledaer Straße.

Dank des SFZ

Eine große Besucherschar nutzte die zahlreichen und vor allem vielseitigen Angebote des Straßenfestes am 14. August, die zum Ausprobieren, Staunen, Lachen, Genießen und Spaßhaben einluden. Viele kunterbunte Spiele, Sprüche und Späßchen und auch der echte Frosch zogen die Kinder in ihren Bann. Das SFZ möchte sich bei allen bedanken, die die Einrichtung beim Fest unterstützt haben: Miss Melone, Takko, Physiotherapie N. Gebhardt, Piano, Look In, Foto- & Mediendesign Nicolai, IKK Thüringen, VierHaareszeiten, ASB, B27, Thepra, Tali, Streetworker, Familie Engwer. Vielen Dank für die Unterstützung!
Die Mitarbeiterinnen des SFZ

Fotos (8): SFZ



Modenschau: Viele Blicke erhaschten die Models, die Mode von Takko vorführten.



Stadt- und Kreisbibliothek

Weißenseer Straße 15, 99610 Sömmerda
Telefon: (03634) 623092
Fax: (03634) 623094
E-Mail: bibliothek@dreysehaus.de

Neuzugänge

Romane und Erzählungen:

R 11

Cedervall, Marianne: Mit besten Wünschen: Roman / Marianne Cedervall. - 1. Aufl. - München: Knauer Taschenbuch Verlag, 2010. - 381 S.; 18 cm

Nach acht Jahren kehrt die 53-jährige Ärztin Mirjam auf ihre Heimatinsel Gotland zurück, um sich an den drei Männern zu rächen, die ihr einst das Leben zur Hölle gemacht haben.

R 11

Chabon, Michael: Schurken der Landstraße: eine Abenteuergeschichte / Michael Chabon. - 1. Aufl. - Köln: Kiepenheuer & Witsch, 2010. - 183 S. IK: Historisches

R 11

Enoch, Suzanne: Schau mir in die Augen / Suzanne Enoch. - 1. Aufl. - München: Primo, 2010. - 415 S.

R 11

Rath, Hans: Da muss man durch / Hans Rath. - Reinbek: Wunderlich, 2010. - 269 S. IK: Frauen

R 11

Matzig, Gerhard: Meine Frau will einen Garten: Vom Abenteuer, ein Haus am Stadtrand zu bauen / Gerhard Matzig. - 1. - München: Page & Turner, 2010. - 255 S.

Ein hinreißend humorvolles Buch über den Traum vom eigenen Haus. Frühmorgens um fünf liegt ein Mann schlaflos im Bett und wackelt unschlüssig mit den Zehen. Soll er, oder soll er nicht? Soll er seiner Frau Pia und seinen drei Kindern den größten Wunsch erfüllen? Ein eigenes Haus im Grünen: Das ist der Traum seiner Familie. Leider ist das aber genau das, was er nicht will, denn er liebt das Leben in der Stadt, in einer Altbauwohnung in der Nähe von Kinos und Kneipen. Schließlich überwindet er seine Widerstände und trifft eine mutige Entscheidung: Er baut selbst ein Haus. Und eigentlich wäre das ein großartiges Abenteuer - wenn es nicht von haarsträubenden Widrigkeiten, absurden Begegnungen und dem heimlichen Wunsch begleitet wäre, sich aus dem Staub zu machen. IK: Familienchronik

R 11

Peterson, Jeanne M.: Der Himmel über Tibet: Roman / Jeanne M. Peterson. - 1. Aufl. - München: btb, 2010. - 412 S. - (btb Taschenbücher; 73745) IK: Andere Länder

R 11

Sanson C. J.: Das Buch des Teufels: Historischer Kriminalroman / Sanson C. J. - Frankfurt am Main: Fischer Taschenbuchverl., 2010. - 647 S. - (Fischer Taschenbuch; 18671) IK: Historisches

R 11

Stolpe, Ingrid: Wir haben noch so viel vor: unser gemeinsamer Kampf gegen den Krebs / Ingrid Stolpe; Manfred Stolpe. - Berlin: Ullstein, 2010. - 220 S.: Ill. IK: Berühmte Leute

R 11

Yates, Richard: Ruhestörung / Richard Yates. - 1. Aufl. - Stuttgart: Dt. Verl.-Anst., 2010. - 315 S. John Wilder ist erfolgreich und mit einer liebevollen Familie gesegnet. Aber etwas scheint nicht zu stimmen in seinem Leben, und mit der Unzufriedenheit steigt auch sein Alkoholkonsum, bis er eines Abends vor dem Abgrund steht - und seiner Frau telefonisch mitteilt, es sei sicherer für sie, er käme nicht nach Hause...

Sach- und Fachliteratur:

A 090

Drösser, Christoph: Stimmt's?: das große Buch der modernen Legenden / Christoph Drösser. - Reinbek bei Hamburg: Rowohlt-Taschenbuch-Verl., 2010. - 367 S.: Ill.

B 321

Bandulet, Bruno: Die letzten Jahre des Euro: ein Bericht über das Geld, das die Deutschen nicht wollten / Bruno Bandulet. - Rottenburg: Kopp, 2010. - 207 S.

F 123.1

Dyer, Wayne W.: Keine Ausreden!: wie wir destruktive Denkmuster ändern können / Wayne W. Dyer. - München: Wilhelm Goldmann Verlag, 2010. - 313 S.

F 146

Kaloff, Susanne: Liebeskrankheiten: d. große Ratgeber; vom ersten Fieber bis zum letzten Seufzer / Susanne Kaloff. - München: Kindler, 2010. - 201 S.: Ill.

F 233

Bohmann, Sabine: Ein Löffelchen voll Zucker...: d. Mary-Poppins-Prinzip / Sabine Bohmann. - Köln: Egmont, 2004. - 144 S.: Ill. Der etwas andere Erziehungsratgeber.

F 270

Kopietz, Gerit: Füße vom Tisch: d. Benimm-Führer für Freizeit, Schule, Internet / Gerit Kopietz; Jörg Sommer. - Wien: Ueberreuter, 2010. - 126 S.; 22 cm - (Ueberreuter talk about)

F 910 Krone-Schmalz, G.

Krone-Schmalz, Gabriele: Privatsache / Gabriele Krone-Schmalz. - München: Herbig, 2009. - 240 S.: mit 17 Abb.

Lebendig, überraschend, pointiert: die Russlandexpertin erzählt aus ihrem eigenwilligen Leben. Das vielschichtige Porträt einer starken Frau, die keine Konfrontation scheut, und zugleich ein Buch voller Denkanstöße.

K 931 Swayze, P.

Swayze, Patrick: The Time of My Life: die Geschichte meines Lebens / Patrick Swayze; Lisa Niemi. - 5. Aufl. - München: Piper, 2009. - 254 S.: Ill. (farb.) - (Piper; 5918)

Die Lebensgeschichte des Schauspielers und Tänzers Patrick Swayze, der mit dem Film "Dirty Dancing" zu Weltruhm gelangte. Zusammen mit seiner großen Liebe Lisa Niemi hat Patrick Swayze sein Leben aufgeschrieben.

L 024

Hoecker, Bernhard: Meilenweit für ein Kamel: e. ungewöhnliche Reise vom Allgäu in den Orient / Bernhard Hoecker; Tobias Zimmermann. - Reinbek bei Hamburg: Rowohlt Taschenbuch-Verl., 2010. - 349 S.

O 613

Pollmer, Udo: Wer gesund lebt, ist selber schuld: was uns die Gesundheitsapostel verschweigen / Udo Pollmer; Monika Niehaus. - München: BLV, 2010. - 191 S.; 220 mm x 167 mm

P 121

Stempel, Ulrich E.: 50 Experimente mit Solarenergie: Grundlagen und Möglichkeiten der Photovoltaik / Ulrich E. Stempel. - Poing: Franzis, 2010. - 203 S.: zahlr. Ill., graph. Darst.; 23 cm - (Do it yourself) Mithilfe von 50 gut beschriebenen Experimenten zu Ladetechniken, Steuern und Regeln mit Solarenergie, messtechnischen Möglichkeiten mit dem PC usw. werden interessierten Laien die Grundlagen von Photovoltaik vermittelt.

Z 521 WORD 2010

Word 2010 - Praxisbuch / Nakanishi; Gießen. - Poing: Franzis, 2010. - 315 S.: überw. Ill.; 21 cm - (Das Franzis-Praxisbuch)

Kinderbibliothek wieder geöffnet

Preisgeld sinnvoll genutzt

Im September vergangenen Jahres erhielt die Stadt- und Kreisbibliothek Sömmerda den Thüringer Bibliothekspreis, der mit 10.000 Euro dotiert war. "Darauf sind wir immer noch stolz",



freute sich Bibliotheks-Leiterin Roswitha Leischner (l.) bei der Wiedereröffnung der Kinderbibliothek, die vorige Woche im Beisein von Bürgermeister Wolfgang Flögel, Christine Geist von der Landesfachstelle für Bibliotheken Thüringen und Heiko Meinung (Sparkasse Mittelthüringen) stattfand. "Wir mussten nicht lange nachdenken, was wir mit diesem Geld anfangen. Auf unserer Prioritätenliste standen die Verbesserung der Angebote in der Kinderbibliothek und die computergestützte Ausleihe. Außerdem sollte es endlich einen Internet- und Arbeitsplatz geben", erklärte Roswitha Leischner. Nach fünfwöchiger Schließzeit zeigt sich die Bibliothek nun in moderner Ambiente. Auch wurden alle Medien im PC erfasst und thematisch aufgestellt. Leider fehlt noch ein Computer für den PC-Arbeitsplatz, der aber in den nächsten Tagen geliefert wird. Nun hat auch die Kinderbibliothek einen Internetanschluss und kann im OPAC der Hauptstelle recherchieren. Zudem erleichtern Scanner und Chipkarte als Lese-Ausweis die Arbeit der Bibliotheks-Mitarbeiterinnen. Zettelkatalog und Stempel gehören nun endgültig der Vergangenheit an. Im Zuge der Umstellung fand auch eine große Aussonderung nicht mehr genutzter Medien statt und der durchgeführte Flohmarkt brachte über 400 Euro Einnahmen. *Foto: SFZ*



Gut besucht war die Kinderbibliothek gleich am Eröffnungstag. Die Auswahl hier ist sehr groß: Insgesamt stehen den jungen Lesern nunmehr 4030 Medien aller Genres zur Ausleihe bereit, darunter 40 nagelneue Nintendo DS, DVD, CD und 3520 Bücher. Die Leiterin der Kinderbibliothek Annette Hesse freut sich auf viele interessierte Leseratten, die Dienstag und Donnerstag von 13 bis 18 Uhr und Freitag von 13 bis 16 Uhr willkommen sind. Den Stiftern des Thüringer Bibliothekspreises sowie den Partnern und Förderern, die mitgeholfen haben, dass in die Kinderbibliothek im Schüler-Freizeit-Zentrum mediale Modernität Einzug halten konnte, gilt ein herzliches Dankeschön!



Schwimmhalle Sömmerda: Zur Information

Stadtwerke Sömmerda GmbH
www.stadtwerke-soemmerda.de

Veränderte Öffnungszeiten Freibad

Das Freibad wird ab dem 30. August 2010 nur noch in der Zeit von 12:00 bis 18:00 Uhr witterungsabhängig geöffnet haben.

Am Abend des 10. September 2010 schließt das Freibad für die Saison 2010 endgültig seine Tore.

Straßenverkehrsbehörde informiert

ÜBERSICHT:

Aktuelle Sperrungen Sömmerda und Ortsteile

(Änderungen vorbehalten)

Nr.	Ortsangabe	Zeitraum	Maßnahme
1	Sömmerda, Mainzer Str./Frohndorfer Str.	noch bis 27.08.10	Trassenverlegung halbseitige Sperrung
2	Sömmerda, OT Wenigensömmern, Hinterstr. 11	noch bis 27.08.10	Sperrung Gerüststellung
3	Sömmerda, OT Rohrborn, Dorfstr.	28.08. bis 29.08.10	Gesamtsperrung Waidmühlenfest
4	Sömmerda, Mozartstraße 71	noch bis 30.08.10	Neubaus Haus Sperrung Fußweg
5	Sömmerda, Straße der Einheit	noch bis 30.08.10	Sanierung Sporthalle Baugerüst (LRA)
6	Sömmerda, OT Schallenburg, Dorstr. 54	noch bis 04.09.10	Gesamtsperrung Gehweg, Baukran/ Gerüststellung
7	Sömmerda, Riedtorstr. Petriplatz/Biegenweg	nur am 04.09.10	Raftingveranstaltung Gesamtsperrung
8	Sömmerda, Leubinger Str., Am Unterwege	nur am 05.09.10	Radspportveranstaltung Gesamtsperrung
9	Sömmerda, Thälmannstr. 15-65	noch bis 10.09.10	Gesamtsperrung Fußweg, Instandsetzung
10	Sömmerda, Lucas-Cranach-Straße 1	noch bis 10.09.10	Umverlegung FW-Leit. Sperrung Fußw./Ausf.
11	Sömmerda, ab Böblinger Platz	nur am 11.09.10	Gesamtsperrung Ernteumzug
auf Wegstrecke Verkehrseinschränkungen			
12	Sömmerda, Werrchenstraße 13	noch bis 17.09.10	Baugerüst teilweise Sperrung
13	Sömmerda, Lucas-Cranach-Straße 49-63	noch bis 28.10.10	Baustellenausfahrt teilweise Sperrung
14	Sömmerda, Kölled. Str./Frohnd. Str. LIO 51	noch bis 31.10.10	Grünpflegearbeiten teilweise Sperrung
15	Sömmerda Obermarkt (A.-Barth-Str./Str. neben Rathaus/PP h. Rathaus)	noch bis 31.05.11	Grundhafter Ausbau Gesamtsperrung mit Baustellenzufahrt
16	Sömmerda, Basedowstr. 25-27 ("Frohsinn")	noch bis 30.06.11	Umbau/Sanier.arbeit. Gesamtsperrung

Die aktuellen Sperrungen in Sömmerda und den Ortsteilen finden Sie auch im Internet auf www.soemmerda.de in der Rubrik **Die Stadt / Bürgerservice**.

VERANSTALTUNGSTIPPS

5. Rohrborner Waidmühlenfest

28. August 2010 +++ ab 14:00 Uhr
Waidmühle - Ortsteil Rohrborn

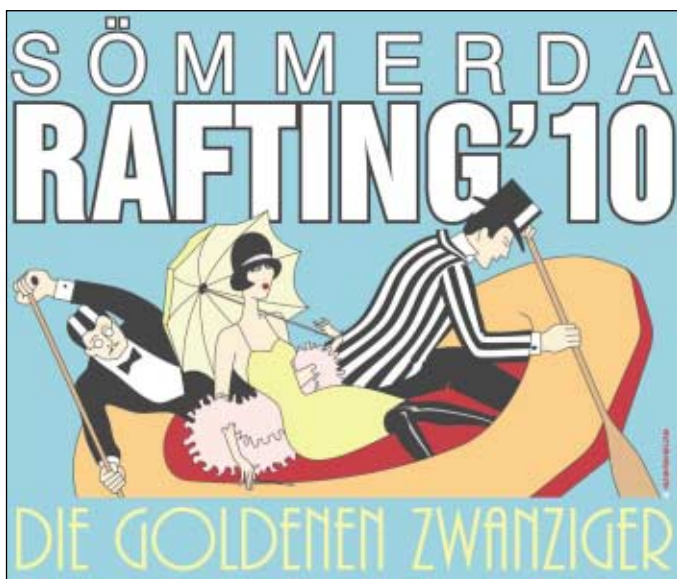
Zum fünften Mal feiert Rohrborn am kommenden Samstag sein Waidmühlenfest an der historischen Waidmühle und lädt dazu alle Einwohner und Gäste herzlich ein. Nach der Eröffnung um 14:00 Uhr wird es zu Kaffee und Rohrborner Kuchen ein reichhaltiges Programm geben: Spaß und Unterhaltung für Kinder (Hüpfburg, Spielmobil, Geschicklichkeitsfahren), Trödel- und Bauernmarkt, um 15:00 Uhr Volkslieder singen und Andacht in der Rohrborner Kirche, Vorführungen von Vereinen (z. B. Karate). Im Mittelpunkt des Festes steht natürlich wieder die Waidmühle, an der mehrmals mit einem Pferd der Waidstein gedreht und der selbst angebaute Waid verarbeitet wird. *Foto: Verein*



Dazu können die Gäste viel Wissenswertes über die Färbepflanze und ihre damalige Bedeutung für unsere Region erfahren - das Blau-Färben von Stoffen wird demonstriert. Das Fest klingt am Abend gemütlich aus, gastronomische Versorgung wird angeboten. Rohrborner Dorfgemeinschaft e. V.

19. Rafting-Rennen

04. September 2010 +++ ab 9 Uhr
am Bootshaus // Kanu-Kanal Sömmerda



Unter dem Motto "Die Goldenen Zwanziger" findet am 4. September 2010, am Kanu-Kanal in Sömmerda, zum 19. Male das große Rafting-Rennen um den Pokal der Sparkasse Mittelthüringen statt. Ein buntes Rahmenprogramm für Jung und Alt sorgt für Kurzweil und Unterhaltung rund um den Kanu-Kanal. Mehr Infos und Anmeldung unter: www.rafting-soemmerda.de

Kunst im Turm



Lichtgeflüster

05. bis 19. September 2010

Eröffnung: 05.09. // 11 Uhr
Galeriegespräch: 16.09. // 17 Uhr

Galeriezeiten: Mo - Fr 14:00 - 17:30 Uhr
Sa / So 10:00 - 12:00 / 14:00 - 17:30 Uhr

Zur dritten Ausstellung im Jahr 2010 lädt das Galerie-Team alle Kunstinteressierten in den historischen Erfurter Tor-Turm ein. Gezeigt werden Grafik / Druckgrafik von Elke Teuscher, Porzellan von Kati Zorn und Malerei von Renate Oehlschlägel. Ein Kunstflohmarkt und eine Turmführung erwarten die Besucher am Tag des offenen Denkmals, 12. September 2010 (siehe S. 9).

Elke Teuscher (Weimar) - Grafik / Druckgrafik

- ▶ 1964 in Halle/Saale geboren
- ▶ Diplomveterinäringenieurin für Labordiagnostik
- ▶ seit 1999 an der Friedrich-Schiller-Universität Jena tätig
- ▶ ab 1986 erste druckgrafische Arbeiten im Atelier des Büromaschinenwerkes Sömmerda bei Otto Paetz und Rolf Fleischmann
- ▶ ab 1997 Portrait- u. Aktzeichnen bei Maud Tutsche und Gisela Richter, Mal- und Zeichenschule Weimar
- ▶ ab 2004 Architekturzeichnen bei Prof. Nerlich, Hinwendung zur Druckgrafik
- ▶ ab 2007 Arbeiten in der Kunstwerkstatt Rudolstadt im Schloss Heidecksburg, Lithografie und Holzschnitt



Kati Zorn (Cursdorf) - Porzellan

- ▶ 1962 in Jena geboren, aufgewachsen in Rudolstadt
- ▶ Ausbildung als Porzellangestalterin in Ausbildungsstätte Lichte und der Staatlichen Porzellanmanufaktur Meissen
- ▶ 1982 - 1999 Anstellung in "Ältesten Volkstedter Porzellanmanufaktur", Arbeit unter Leitung von Peter Strang in Meißen (1986)
- ▶ seit 2000 selbständig als Porzellanplastikerin in Cursdorf, Thüringen
- ▶ Kati Zorn schafft figürliche Porzellanplastik und Zierartikeldesign - erotische, verträumte, skurrile, heitere und mystische Porzellanplastiken teilweise mit Gebrauchszweck



Renate Oehlschlägel (Sömmerda) - Malerei

- ▶ 1949 in Sömmerda geboren
- ▶ seit 2001 intensive Auseinandersetzung mit verschiedenen Maltechniken, Besuch von Seminaren in der Kunstakademie Bad Reichenhall, dem Salzburger Maler Bernhard Vogel, Eckardt Funk, Ekkehardt Hofmann und Harald Blankenburg
- ▶ 2005 Fernstudium "Intensive Malerei"
- ▶ Ausgestaltung Hotel "Mediterran" in Harkany/Ungarn, Kaffee "Victoria"/Ungarn, Arztpraxen Dr. Ragnitz, Dr. Winter, Gemeinschaftsräume "Pro Seniore Residenz" und Volkssolidarität
- ▶ Vorsitzende des "Sömmerdaer Malkreis e. V." und Leiterin der Kindermalschule "Farbenklex"



10. Sömmerdaer Ernteumzug und Bauernmarkt

11. September 2010 +++ 10:00 Uhr
Start am Böblinger Platz



Am 11. September lädt die Stadt Sömmerda ein zum traditionellen Ernteumzug, einem der Highlights im jährlichen Veranstaltungskalender unserer Stadt. Vereine der Stadt und des Landkreises Sömmerda, Schülerinnen und Schüler sowie deren Lehrer und Eltern gestalten einen der schönsten, interessantesten und farbenfrohesten Ernteumzüge unserer Region. Im vergangenen Jahr waren über 1000 Aktive mit bäuerlichen Kostümen, selbst gebundenen Erntekronen, liebevoll gestalteten Handwagen, Pferde- und Kuhgespannen, historischen Traktoren und Erntegeräten dabei.

Starten werden wir den diesjährigen Jubiläumsumzug am 11. September 2010 um 10:00 Uhr auf dem Böblinger Platz. Der Zug führt dann über die Straße der Einheit, Straße des Friedens, B176, Thälmannstraße, Adolf-Barth-Straße in den Stadtpark. Musikalisch begleitet wird der Umzug von den Fanfaren- und Spielmannszügen. Nach dem Eintreffen im Stadtpark öffnet um 11:00 Uhr der Bauernmarkt mit mehr als 30 Händlern seine Pforten. Mit dabei in diesem Jahr auch eine Präsentation von Greifvögeln und Infos zur Falknerei sowie Schauvorführungen "Schnitzen mit der Kettensäge". Für das leibliche Wohl sorgt das



Team des Ratskellers mit einem reichhaltigen Angebot. Was wäre unser Bauernmarkt ohne Musik? Zu zünftiger Blasmusik laden ab 11:30 Uhr die "Ottenhäuser Blasmusikanten" ein, ab 13:00 Uhr sagen Christin und Charly Betz (Foto) "Lasst uns Freunde sein" und die "Original Thüringer Landmusikanten" nehmen

Sie mit auf eine musikalische Landpartie. Unsere jüngsten Besucher können an der Bastelstraße des SFZ, bei Kutschfahrten, einer Fahrt mit der Lilliput-Eisenbahn, der Goldwaschanlage des ASB, einer Fahrt auf dem Karussell und an der Springburg viele Überraschungen erleben.

Anmeldungen von Vereinen und Bürgern für den Ernteumzug sind noch bis zum 31. September 2010 bei der Stadt Sömmerda, Abt. Kultur, unter Telefon (03634) 350-240, Fax (03634) 350-246 oder E-Mail c.kubitz@stadt.soemmerda.de möglich.

Tag des offenen Denkmals

12. September 2010 - Motto:

"Kultur in Bewegung - Reisen, Handel und Verkehr"

Am 12. September 2010 zum Tag des offenen Denkmals öffnen neben den Kirchen weitere historische Bauwerke in der Stadt Sömmerda und im Landkreis ihre sonst meist verschlossenen Türen. Welche Bauten das sind, darüber informiert auch die Internetseite <http://tag-des-offenen-denkmals.de/programm/> der Stiftung Denkmalschutz.

Die Stadt Sömmerda und der Landkreis sind u. a. vertreten mit:

► Dreyse-Haus und Rosengarten

Im Haus sind in der Zeit von 14:00 -17:00 Uhr das Museum bei freiem Eintritt und die Stadt- und Kreisbibliothek geöffnet. Ab 17:30 Uhr laden beide Einrichtungen zum Konzert "JAZZ und mehr - zum ZUHÖREN und MITSINGEN" von TULIPS (Gesang: Jorinde Jelen, Klavier: Lora Kostina) ein. *Foto: Agentur*



► Hügelgrab und Altes Pfarramt in Leubingen

Über das bedeutende Bodendenkmal der frühen Bronzezeit informieren eine Tafel vor Ort, und der Besuch der Heimatstube. Dort sind Nachbildungen der Grabungsfunde zu sehen und die Vereinsmitglieder geben sachkundig Auskunft.



► Waidmühle in Rohrborn

Der Verein Rohrborner Dorfgemeinschaft e. V. schmückt die Waidmühle und informiert Besucher mittels Tafeln über deren Funktionsweise. Die Dorfkirche Sankt Michael ist auch geöffnet.

► Erfurter Tor

Am Torturm findet an diesem Tag von 10:00 bis 17:30 Uhr ein Kunstflohmärkt statt. Um 11:00 Uhr wird es eine Turmführung geben.

► Historisches Archiv

Die Einrichtung in der Umlandstraße 28 stellt historische Dokumente von Denkmalen zur Schau. Sie verdienen das Attribut "historisch wertvoll". Die Mitarbeiter stehen den Besuchern für Auskünfte zur Verfügung.



Städtische Kindereinrichtung "Glückliche Zukunft"

Neues aus der KITA

Nun ist die Ferienzeit vorbei und die "Großen" gehen schon in die Schule. Wir erinnern uns gern an die schöne Zeit mit euch im Kindergarten. Bei euren Eltern bedanken wir uns für die Unterstützung bei unserer Abschlussfahrt in den Zoo und bei der Vorbereitung und Durchführung unseres Zuckertütenfestes.



Foto: Kindereinrichtung

In allen Gruppen gab es in der Ferienzeit wöchentliche Höhepunkte wie Wandertage, Kinderdisco, Seifenblasenfest, Bücherfest, Puppentheater sowie unser gemeinsames Wasserfest. Hier möchten wir uns besonders bei Familie Ballhaus (Miss Melone) für die kostenlose Bereitstellung der Hüpfburgen bedanken. Aber auch allen anderen Eltern ein "Dankeschön" und weiterhin gute Zusammenarbeit, trotz laufender Baumaßnahmen. Wir hoffen, dass unsere Schulanfänger uns nicht vergessen und uns zum Herbstfest im Kindergarten besuchen.

Viel Spaß in der Schule wünschen die Erzieherinnen und die Leiterin der KITA "Glückliche Zukunft"

Sonderabfall-Kleinmengenentsorgung

Die Sonderabfallkleinmengenentsorgung erfolgt zweimal jährlich im Bringsystem. Zu dieser kommunalen Schadstoffkleinmengen-sammlung können, gemäß der Thüringer Kleinmengenverordnung vom 05.10.1993, wegen ihres Schadstoffgehaltes getrennt vom Hausmüll zu entsorgende Abfälle aus Haushalten und Kleinmengen vergleichbarer Abfälle - mit haushaltsüblichen Inhaltsstoffen - aus Gewerbe- und Dienstleistungsbetrieben (Problemabfälle), insbesondere Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Öl oder lösemittelhaltige Stoffe, Farben und Lacke (nur im flüssigen Zustand), Desinfektions-, Holzschutzmittel, Chemikalienreste, Batterien (keine Kfz-Batterien), Säuren, Laugen, Salze, Klebstoffe, Haushaltsreiniger, Gifte, Entwickler sowie Altfixierer entsorgt werden.

Bei Anlieferung unbedingt folgende Hinweise beachten:

▶ Anlieferung der Sonderabfälle möglichst in Originalverpackungen bzw. in direkt verschlossenen Gebinden, max. 10 l/10 kg Behältergröße

▶ Ein Umfüllen der Stoffe am Fahrzeug kann nicht erfolgen.

▶ **Diese Sonderabfälle sind vom Besitzer selbst oder von einem entsprechend informierten Beauftragten dem Personal des Sammelfahrzeuges direkt zu übergeben.**

Die Kriterien führen bei Nichtbeachtung zur Zurückweisung. Dies ist aus sicherheitstechnischen Gründen nicht anders möglich. Alle Batterien, d. h. Trockenbatterien und Starterbatterien (Kfz-Batterien), können beim Handel bzw. Vertreiber unentgeltlich zurückgegeben werden.

Termine - Schadstoffmobil

30. August 2010

12:00 Uhr OT Orlishausen, Schenkplatz
12:30 Uhr OT Frohndorf, Sporthalle

31. August 2010

16:00 Uhr OT Leubingen, Milon-Fitnesscenter
16:30 Uhr OT Stödden, Bus-Wendeschleife
17:00 Uhr OT Wenigensömmern, Bushaltestelle

02. September 2010

08:00 Uhr OT Tunzenhausen, An der Kirche
16:30 Uhr OT Rohrborn, Glas-Iglu
17:00 Uhr OT Schallenburg, FFW

03. September 2010

08:00 Uhr Sömmerda, Rosa-Luxemburg-Straße
09:00 Uhr Sömmerda, Rannstedter Straße
10:00 Uhr Sömmerda, Freiligrathstraße/Pumpenhaus
11:00 Uhr Sömmerda, Str. d. Einheit "Spiel-Oase"
12:00 Uhr Sömmerda, Rohrborner Weg - DRK

Offener Jugendtreff B27

Offener Jugendtreff B27
Straße der Einheit 27
99610 Sömmerda

Tel.: (03634) 621404
Fax: (03634) 692915
Mail: jugendtreff27@web.de

Öffnungszeiten:

Montag	14:00 - 21:00 Uhr
Dienstag - Donnerstag	15:00 - 21:00 Uhr
Freitag	10:00 - 22:00 Uhr
Samstag	14:00 - 22:00 Uhr
Sonntag	15:00 - 21:00 Uhr

Veranstaltungsplan für den Monat SEPTEMBER

Freitag, 03.09.2010

10:00 Uhr Treff für junge Mütter (Austausch, Beratung, Information)

Samstag, 04.09.2010

11:00 Uhr Teilnahme am Rafting

Freitag, 10.09.2010

14:00 Uhr Bunter Tag in Zusammenarbeit mit Quartiersmanagement Sömmerda: Graffiti-Workshop, Bierkastenklettern, Buttonwerkstatt, Capoeira, Vorführung und Musik vom Reggae DJ und der SKA Band "Vibration Syndicate"

Samstag, 11.09.2010

15:00 Uhr Tischtennisturnier

Freitag, 17.09.2010

10:00 Uhr Treff für junge Mütter (Austausch, Beratung, Information)

Samstag, 18.09.2010

14:00 Uhr 4 Jahre "Offener Jugendtreff B27": Tag der offenen Tür, Fotoausstellung, Darts-Turnier, Grillabend

Freitag, 24.09.2010

10:00 Uhr Treff für junge Mütter (Austausch, Beratung, Information)

Tägliche Angebote:

- ▶ Billard, Kraftsport, Darts, Tischtennis
- ▶ Brett-, Würfel- und Kartenspiele
- ▶ Backen und Kochen
- ▶ kreatives Gestalten
- ▶ Information/Beratung für Jugendliche
- ▶ Internetnutzung im Jugendinfopoint

WIRTSCHAFT konkret

Matthias Huke ist "Unternehmer des Jahres 2010"

Zum 11. Mal in Folge hat der Bundesverband mittelständische Wirtschaft den Mittelstandspreis im Land Thüringen ausgeschrieben. Mit dieser Auszeichnung ehrt der BVMW engagierte Unternehmerinnen und Unternehmer, die mit fachlicher Kompetenz erfolgreich das eigene Wirtschaftsunternehmen führen aber auch über die Betriebsgrenze hinaus soziales Engagement zeigen und damit Verantwortung für die Region übernehmen. Im Landkreis Sömmerda hat sich die regionale Jury, unter Leitung von Horst Schulze (BVMW Kreisverband), unter den Nominierten für den Unternehmer Matthias Huke aus Sömmerda entschieden. Am 11. August 2010 wurde ihm von Bauminister Christian Carius und dem Geschäftsführer Günter Richter (BVMW Thüringen) der Preis in Form einer handgefertigten Pyramide sowie Urkunde übergeben.



Als Geschäftsführer und Mitgesellschafter der Modelltechnik GmbH & Co. Formenbau KG leitet Matthias Huke (Foto) ein Unternehmen, dessen Hauptgeschäftsfeld sich auf die Entwicklung, Konstruktion und Herstellung komplexer Formwerkzeuge konzentriert. Hauptkunden sind weltweit agierende Unternehmen rund um die Automobilindustrie, was der Geschäftsführer in seinen einführenden Worten als einen wichtigen Grund für die stetige Entwicklung des Betriebes benennt. "Nach 'einer kurzen Delle', bedingt durch die Wirtschaftskrise, ist seit Mai wieder eine positive Tendenz zu verzeichnen", so Herr Huke.

Bürgermeister Wolfgang Flögel nannte die Fa. Modelltechnik in seiner Laudatio einen der Eckpfeiler des Wirtschaftsstandortes. Die erfolgreiche Entwicklung des Unternehmens basiert auf der soliden Arbeit in einem am Standort traditionellen Gewerbe. Die innovative Ausrichtung der Fertigung, ausgestattet mit modernen Produktionsanlagen, ist ein weiterer Aspekt. Und nicht zuletzt sind es Entwicklungsleistungen, mit denen das Unternehmen gerüstet ist, sich am Markt zu behaupten. Flögel hob auch die soziale Verantwortung, die Matthias Huke als einer der größten Arbeitgeber übernimmt, hervor. Derzeit sind 94 Mitarbeiter im Unternehmen beschäftigt. 12 davon sind Azubis. Modelltechnik bildet seinen Fachkräftenachwuchs seit Jahren selbst aus und wurde dafür im Juli 2010 durch die IHK Erfurt ausgezeichnet. Die Unternehmerpersönlichkeit Matthias Huke zeichnen zudem Aktivitäten in anderen Bereichen aus. So ist Huke z. B. Vorstandsmitglied im Rotary Club Sömmerda sowie im Motorsportclub Mittelthüringen und unterstützt den Hilfverein Kenya. "Die Fakten sprechen für sich: Matthias Huke ist ein würdiger 'Unternehmer des Jahres 2010'", fasste der Bürgermeister seine Ausführungen zusammen, bedankte sich bei Herrn Huke für sein Engagement und wünschte ihm und seinen Mitarbeitern weiterhin viel Erfolg.

BAUEN aktuell

Umbau und Sanierung "Frohsinn"

Die umfangreichen Bauarbeiten in der Städtischen Kindereinrichtung "Frohsinn" liegen derzeit im vorgesehenen Zeitplan. Nachdem das ehemalige Kindergartengebäude komplett entkernt wurde, erfolgte planmäßig der Abriss der westlichen Gebäudehälfte. Auf der hierdurch geschaffenen Fläche wurde die Gründung des neuen, erweiterten Gebäudeabschnittes inzwischen abgeschlossen.



Darauf begannen in diesen Tagen die Mauerarbeiten und lassen die neue Gebäudekubatur mit Eingang, Innenhof, Mehrzwecksaal und Kinderkrippenteil entstehen. Parallel hierzu erfolgen die Erschließungsarbeiten im gesamten Bereich sowie der Neuanschluss an die Ver- und Entsorgungsmedien. In Vorbereitung der anschließenden Baugewerke laufen gegenwärtig Planung, Ausschreibung und Vergabe. Während unter anderem die Auftragsvergabe für Aufzug und Gerüst bereits erfolgte, stehen die Vergabe für die Lose Fenster / Fassade / Türanlage, Elektroinstallation und Heizung / Lüftung / Sanitär kurz vor der Entscheidung in den zuständigen Gremien (Hauptausschuss und Stadtrat).

Das Bauvorhaben gehört mit Gesamtbaukosten von rund 4 Mio. Euro zu den wichtigsten Vorhaben im Haushaltsjahr 2010 der Stadt Sömmerda und soll im I. Quartal 2011 fertig gestellt sein.

 **Impressum:**

Sömmerdaer Stadtnachrichten
Amtsblatt der Stadt Sömmerda

Herausgeber: Stadt Sömmerda, Marktplatz 3-4, 99610 Sömmerda
Verlag und Druck: Verlag + Druck Linus Wittich KG
In den Folgen 43, 98704 Langwiesens
Tel. 03677/2050-0, Fax 03677/2050-21

Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: der Bürgermeister
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Andreas Barschtipan – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: wöchentlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet; Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MwSt.) beim Verlag bestellen.

Bereitschaftsdienste

Klempner - Sanitär und Heizung WGS mbH
Fa. Zapf.....Tel. (036374) 21866

Bereitschaftsdienst für das Gewerk "Klempner" im Wohnbestand der WOBAG Sömmerda
Die für die einzelnen Wohnanlagen zuständige Bereitschaftsfirma ist dem Aushang im Hauseingang zu entnehmen.

Bereitschaft - WGS mbH und WOBAG für Heizung und Warmwasser
Die für die einzelnen Wohnanlagen zuständige Bereitschaftsfirma ist dem Aushang im Hauseingang zu entnehmen.

Elektrobereitschaft der WOBAG
* Elektro-Knörig, Frohdorf, Straße des Friedens 36,Tel. 30908
* Fa. Oehler, Sömmerda, Käthe-Kollwitz-Str. 6Tel. (03634) 611109; Tel. (0172) 3604055

Elektrobereitschaft der WGS mbH
* TOGA Elektro GmbH, Werrchenstraße 24Tel. (0172) 3671518

Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda.....Tel. (03634) 6849-0
Montag - Donnerstag.....6:45 bis 15:30 Uhr
Freitag.....6:45 bis 11:30 Uhr
Außerhalb dieser Zeit gilt folgende kostenfreie Rufnummer:
.....0800 - 0 72 51 75

Rohrreinigung Morawietz
Funktelefon:(0171) 3410264

Bereitschaft bei Abwasser- / Abflussstörungen in der Stadt Sömmerda und den Ortsteilen (öffentlicher Bereich)
Eigenbetrieb Abwasser Sömmerda:(0171) 1788421
an Arbeitstagen:(03634) 620174 oder 329020

24 Stunden - Service - Schlüsseldienst
Dieter Becke, Sömmerda, Basedowstraße 21Tel. (03634) 621858 od. (0172) 8601626
TASCH Sicherheitstechnik GmbH, Sömmerda, Am Anger 17Tel. (03634) 621845 od. (0177) 8957399
Detlef Jessing, Sömmerda, Poststraße 14Tel. (03634) 30376 od. (0172) 9589577

Gas / Fernwärme / Strom - Stadtgebiet Sömmerda
SEV GmbH, Uhlandstraße 7,.....Tel. (03634) 611611
Havariedienst Glasbruch
Fa. Schäfer, Sömmerda, Adolf-Barth-Straße 18Tel. (03634) 621907

24 Stunden Glas-Service und Havariedienst
Fa. SWS Stahlhut, Sömmerda, Am Rothenbach 31Hotline: (0171) 4248653

APOTHEKEN STADT SÖMMERDA * Adressen und Telefonnummern *

Adler-Apotheke, Straße des Aufbaus 3a.....Tel. (03634) 602301
Neue-Apotheke, Marktplatz 13.....Tel. (03634) 612403
Park-Apotheke, Erfurter Straße 45a.....Tel. (03634) 68900
Center-Apotheke, Mainzer Straße 12.....Tel. (03634) 38110
Apotheke "Am Erfurter Tor", Stadtring 17a.....Tel. (03634) 610654
Sonnens-Apotheke, Straße des Friedens 1.....Tel. (03634) 612103
Aesculap-Apotheke, Straße der Einheit 5.....Tel. (03634) 612770
Igel-Apotheke, Auenstraße 3.....Tel. (03634) 316081

<< BEREITSCHAFTSDIENST APOTHEKEN >> 24-Stunden-Notdienst / Stadt Sömmerda

23.08. - 29.08.2010 Igel-Apotheke Sömmerda
30.08. - 05.09.2010 Neue Apotheke Sömmerda

<< BEREITSCHAFTSDIENST KINDERÄRZTE / HAUSÄRZTE >>

Notdienstzentrale Erfurt, Helios-Klinikum
Nordhäuser Str. 74, 99089 Erfurt
Telefon (0361) 7814833

ambulante Sprechzeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 - 07:00 Uhr Folgetag
Mittwoch, Freitag 13:00 - 07:00 Uhr Folgetag
Samstag, Sonntag, Feiertag 07:00 - 07:00 Uhr Folgetag
Dringender Hausbesuchsdienst in Notfällen für den Bereich Sömmerda über
Notdienstnummer: 0180 5 884123150

zusätzliche ambulante Sprechzeiten des Kinderarztes im DRK-Krankenhaus Sömmerda:
Samstag, Sonntag, Feiertag
11:00 - 12:00 Uhr und 17:00 - 18:00 Uhr

<< BEREITSCHAFT DRK KRANKENHAUS SÖMMERDA >>

24-Stunden-Bereitschaft +++ Montag bis Sonntag
Notfall-Zentrale DRK Krankenhaus Sömmerda
Bahnhofstr. 36, 99610 Sömmerda
Telefon (03634) 521580

<< ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST >>

samstags, sonn- und feiertags landesweit zentrale
Notdienstnummer 0180 5 908077 (12 Cent/Min.)

Bereitschaftsdienste auch unter www.soemmerda.de

Vereine und Verbände



Erste Thüringer LUDOTHEK

Lucas-Cranach-Straße 20a
99610 Sömmerda, Telefon: (03634) 612518
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 10:00 - 17:00 Uhr

Veranstaltungsplan AUGUST/SEPTEMBER

Montag, 30.08.2010
14:00 Uhr Werkstatt: Wir bauen einen Zugkreisel (0,60 €)
Dienstag, 31.08.2010
14:00 Uhr Spielzimmer: Clownspiel - "Nasewitz"
Mittwoch, 01.09.2010
14:00 Uhr Werkstatt: Wir bauen eine Kolbenflöte (0,80 €)
Donnerstag, 02.09.2010
14:00 Uhr Spielzimmer: Elfenland
Freitag, 03.09.2010
14:00 Uhr Atelier: Gipsmalerei (ab 0,50 €)

Krabbelgruppe: mittwochs ab 15:00 Uhr
Bitte Wechselschuhe mitbringen!

Mädchenprojekt: Bildgestaltung auf Seidentüchern
27. August 2010 // 14:30 Uhr

Ständig im Angebot:

- ▶ Spieleausleihe für Mitglieder aus einem Bestand von 1.500 Spielen
- ▶ Gestaltung von Kindergeburtstagen sowie Wander- und Projekttagen (eine Anmeldung von Gruppen ist erforderlich)
- ▶ Tischfußball, Tischtennis, Billard, DOMINO, Darts, LEGO u. v. m.



SBSV Thüringen e. V. - Kreisverband Sömmerda

Poststraße 8, 99610 Sömmerda
Tel./Fax: (03634) 621596

Treffen und Veranstaltungen AUGUST

Mittwoch, 25.08.2010

13:15 Uhr Spielergruppe

Montag, 30.08.2010

13:00 Uhr Kreativgruppe

16:00 Uhr Sportgruppe - Lindenschule

Dienstag, 31.08.2010

09:00 Uhr Tanzgruppe (Pro Seniore)

13:30 Uhr Chor in der Begegnungsstätte

14:00 Uhr Radgruppe

(Änderungen vorbehalten)



Volkssolidarität Regionalverband Sömmerda e. V.

Begegnungsstätte - Straße der Einheit 17

99610 Sömmerda Tel./Fax (03634) 622287

Öffnungszeiten:

Montag - Donnerstag 14:00 - 16:30 Uhr

Freitag 14:00 - 16:00 Uhr

Veranstaltungsplan SEPTEMBER

Mittwoch, 01.09.2010

14:00 Uhr Geburtstag des Monats August

Haus der Begegnung - Stadtring 14

99610 Sömmerda Tel. (03634) 38354

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Donnerstag 13:00 - 16:00 Uhr

Dienstag (nur bei Bedarf)

Veranstaltungsplan AUGUST/SEPTEMBER

Montag, 30.08.2010

16:00 Uhr Malschule für Kinder

Dienstag, 31.08.2010

14:00 Uhr Treffen Blindenverband

Mittwoch, 01.09.2010

14:00 Uhr Geburtstag des Monats August

14:00 Uhr Treffen Handarbeitsgruppe

Donnerstag, 02.09.2010

14:00 Uhr Treffen "Sömmerdaer Malkreis"

14:00 Uhr Kreatives Gestalten

(Änderungen vorbehalten!)

Ihre Volkssolidarität

Musikantenstammtisch

Am Mittwoch, **01. September 2010**, findet der nächste Musikantenstammtisch im "PIANO" Sömmerda statt. Als Gäste treten auf: Trio Metronom - Moderne Tanz- und Unterhaltungsmusik in kleiner Besetzung sowie Tobias Rümenapp - Solist am Piano mit neuen Ausschnitten aus seinem Konzertprogramm "Blues Notes". Nach den Gästen ist wieder Session angesagt. Bitte Instrumente mitbringen. Beginn gegen 19:00 Uhr. Eintritt wie immer frei! Es laden ein Hans-Otto Köhler und Werner Aßmann als Organisatoren.



Netzwerk Regenbogen e. V. und Sömmerdaer Tafel

Bahnhofstraße 30, Tel. (03634) 316169
99610 Sömmerda Fax (03634) 316921



Angebote und Öffnungszeiten

Montag, 30.08.2010

10:00 - 16:00 Uhr Möbelkiste Marktstr. 15
Tel. (03634) 317324

09:00 - 11:00 Uhr Frühstücksrunde L.-Cranach-Str. 1

11:30 - 13:00 Uhr Futtern wie bei Müttern Str. der Einheit 1

14:00 - 15:00 Uhr Tafelausgabe - Gelb Bahnhofstr. 30

15:00 - 16:00 Uhr Tafelausgabe - Rot Bahnhofstr. 30

14:00 - 16:00 Uhr Neuanmeldung Abholer Bahnhofstr. 30

11:00 - 15:00 Uhr DRK-Kleiderkammer Bahnhofstr. 30

Dienstag, 31.08.2010

09:00 - 16:00 Uhr Möbelkiste Marktstr. 15

11:30 - 13:00 Uhr Futtern wie bei Müttern Str. der Einheit 1

14:00 - 16:00 Uhr Kreativrunde L.-Cranach-Str. 1

14:00 - 16:00 Uhr Anmeldung Tafel und L.-Cranach-Str. 1

"Futtern wie bei Müttern"

14:00 - 16:00 Uhr Soziale Beratung L.-Cranach-Str. 1

15:30 - 16:30 Uhr Line-Dance f. Anfänger L.-Cranach-Str. 1

Mittwoch, 01.09.2010

09:00 - 16:00 Uhr Möbelkiste Marktstr. 15

11:30 - 13:00 Uhr Futtern wie bei Müttern Str. der Einheit 1

14:00 - 16:00 Uhr Kaffeeklatsch Bahnhofstr. 30

14:00 - 16:00 Uhr DRK-Kleiderkammer Bahnhofstr. 30

15:00 - 17:00 Uhr Kochen mit Kindern Str. der Einheit 1

Donnerstag, 02.09.2010

09:00 - 16:00 Uhr Möbelkiste Marktstr. 15

11:30 - 13:00 Uhr Futtern wie bei Müttern Str. der Einheit 1

14:00 - 15:00 Uhr Tafelausgabe - Grün L.-Cranach-Str. 1

15:00 - 16:00 Uhr Tafelausgabe - Orange L.-Cranach-Str. 1

16:00 - 16:30 Uhr Tafelausgabe - Blau L.-Cranach-Str. 1

13:30 - 16:30 Uhr Soziale Beratung Bahnhofstr. 30

Freitag, 03.09.2010

12:00 - 13:00 Uhr Futtern wie bei Müttern Str. der Einheit 1

Sommerfest als Dank und Anerkennung

Am 16. August 2010 fand beim Netzwerk Regenbogen e. V. und der Sömmerdaer Tafel das alljährliche Sommerfest als Dank und Anerkennung für die vielen ehrenamtlichen Mitarbeiter statt. Obwohl der Himmel alles ordentlich von oben befeuchtete, war die Stimmung recht gut. Man rückte unter den Pavillons zusammen und ließ sich Grillspezialitäten, Sauerkraut und Brotvielfalt gut schmecken. Neben Saft und Mineralwasser gab es kurzerhand auch noch ein Tässchen Kaffee wegen des frischen Wetters. In einer kurzen Trockenphase, in der die Sonne fast hervor-



geblinzelt hat, zeigten die Line-Dancer aus dem Anfängerkurs des Vereins (Foto), was sie schon können. Sie wollten weitere Interessierte zum (Gratis) Mitmachen Dienstagnachmittag 15:30 Uhr im U-Boot animieren. Es gab viel Applaus und Lob. Man hofft auf Verstärkung, sodass bald eine professionelle

Anleitung stattfinden kann. Interessenten am Line-Dance können sich unter (03634) 692519 bei Frau Werner melden.

Thüringer Arbeitsloseninitiative - Soziale Arbeit e. V.

ALIBABA I - Anlaufzentrum für Frauen und Kinder
Bürgerzentrum "Bertha von Suttner"
Straße der Einheit 27, 99610 Sömmerda, Tel. 611426
Öffnungszeiten: Mo - Fr 11:00 bis 17:00 Uhr

Veranstaltungsplan AUGUST/SEPTEMBER

30.08.2010 14:00 Uhr Wer schafft die größten
Seifenblasen?
31.08.2010 14:00 Uhr Kleine Köche - Große Küche:
"Waffelbäcker"
**01.09.2010 15:00 -
16:30 Uhr Frauenpower**
02.09.2010 14:00 Uhr Lesenachmittag
(Änderungen vorbehalten)

Tägliche Angebote: Video-, Brett- und Kartenspiele
+++++++

TALISA - Soziales Anlaufzentrum Beratungsstelle Sömmerda

Straße der Einheit 27, 99610 Sömmerda
Tel./Fax: 623019 +++ E-Mail: TALI-soem@t-online.de
Öffnungszeiten:

Montag/Dienstag + Donnerstag 08:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch - Schuldnerberatung 12:00 - 15:00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Beratungs- und Informationsstelle für Arbeitslose der Region.
Sie erhalten Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen, Schreiben
von Bewerbungsunterlagen und vieles mehr.

+++++++

Stadtteil-Treff Salzmansiedlung

Salzmannstraße 30, 99610 Sömmerda

Öffnungszeiten: Dienstag - Freitag 12:00 - 16:00 Uhr

- ▶ von Dienstag bis Freitag Brett- und Kartenspiele
sowie Vermittlung von Grundkenntnissen für ältere
Bürger/innen am Computer
- ▶ jeden Mittwoch nach Absprache ab 12:00 Uhr
Beratung für Ratsuchende im ALG I / II
- ▶ jeden Donnerstag ab 14:00 Uhr
Schulden- und Rentenberatung

Veranstaltungsplan AUGUST/SEPTEMBER

31.08.2010 14:00 Uhr Spiele nach Wunsch
01.09.2010 14:00 Uhr Kaffeeklatsch
02.09.2010 14:00 Uhr Kreativveranstaltung
(Änderungen vorbehalten)

+++++++

TALISA - Jugendclub "Rainbow"

GutsMuthsplatz 24a, 99610 Sömmerda, Tel./Fax: 620160

Öffnungszeiten: Dienstag - Sonntag 17 bis 22 Uhr

Veranstaltungsplan SEPTEMBER

03.09.2010 19:00 Uhr DVD Abend
04.09.2010 19:00 Uhr Poker-Abend
(Änderungen vorbehalten)

Tägliche Angebote: Darts, Karten-, Brett- und TV-Spiele



FSV Sömmerda e. V.

**Gestärkt in das Jubiläumsjahr - FSV
Sömmerda feierte gelungenes Vereins-
fest**

Hatten im FS Sömmerda bisher die Mannschaften aller Alters-
klassen für sich allein mit Turnieren für Saisonhöhepunkte
gesorgt, traten sie nun vom 13. bis 15. August erstmals bei
einem Vereinssportfest gemeinsam auf. Dieses Event diente der
Generalprobe für das Jubiläum "100 Jahre Fußball in Sömmer-
da", welches der FSV Sömmerda 2011 feiert.



Für den Auftakt sorgten am Freitag bei bestem Wetter die Bam-
binis (Foto: U. Gericke) auf Grund der Absage der Gegnerschaft
mit einem vereinsinternen Spiel Gelb gegen Rot, welches 2:2
endete und im Neunmeterschießen zugunsten der Gelb-Hem-
den entschieden wurde. Der Sieg im ersten Spiel des F-Junio-
renturniers ging an den ESV Lok Erfurt, der beide Mannschaften
des FSV Sömmerda auf die Plätze verwies. Im Rahmen des Tur-
niers kickte auch die Damensportgruppe des FSV, das gegen
die Sömmerdaer F-Junioren (1:1) und die des FC 1921 Gebesee
(3:3) jeweils Unentschieden. Leider hielt das schöne Wetter
nicht ganz durch. Spannend war auch der Wettbewerb der Alt-
herren- und Freizeitmannschaften - fiel doch erst im allerletzten
Spiel die Entscheidung, wer als Sieger den Kunstrasen verlas-
sen würde. Es war am Ende dank eines 2:0 gegen Vogelsberg
der FSV 1976 Sömmerda, der die ohne Gegentor gebliebenen
Straußfurter und das Team Seitz des FSV. Bei besten Wetterbe-
dingungen konnte das Fest seinen Lauf nehmen. Das sah
zunächst die E- Junioren und nach dem Mittag die C-Junioren
als Gewinner des Lorber-Cups. Während der Turniere wurden
auch die schusskräftigsten und jonglierstärksten Kicker gesucht,
die sich über Sachpreise der Sparkasse Mittelhüringen freuen
durften. Den Abschluss des Samstags bildete das Landesklas-
sen-Punktspiel der 1. Mannschaft, die der favorisierten SG War-
burgstadt/Lok Eisenach vor toller Kulisse von fast 300 Zuscha-
uern ein 2:2 abrang. Bangen mussten die FSV'ler am Sonntag
beim Blick zum tiefgrauen Himmel. Hielt der bei den Lorber-Cup-
Turnieren der D-Junioren - der Sieg ging an den FC 03 Weißen-
see - und B-Junioren - hier setzte sich die SG Sömmerda/Kölle-
da mit einem finalen 5:4 im Elfmeterschießen gegen die SG Kin-
delbrück/Weißensee durch - noch einigermaßen dicht. Doch
dann goss es wie aus Kübeln. Als aber Torwart David Gleißner
eine letzte Großchance der Rot-Weißen aus Wundersleben
zunichte gemacht und damit den 3:2-Sieg der FSV-"Zweiten" im
abschließenden Kreisliga-Punktspiel gesichert hatte, ließ sich
Klärchen wieder blicken und sorgte so auch meteorologisch für
einen sonniges Finale des Vereinssportfestwochenendes.
Präsident Frank Klingenhöfer bedankt sich im Namen des FSV
Sömmerda bei all denen, die zum Gelingen des Sportfestes bei-
trugen, besonders bei den Sponsoren, der Stadt Sömmerda für
die Bereitstellung des Kurt-Neubert-Sportparkes, den im Einsatz
gewesenen Sanitätern, den Vereinen, die wegen des Festes auf
ihre Trainingszeiten verzichten mussten, für ihr Verständnis und
den zuverlässigen Helfern rund um den grünen Rasen.

THEPRA

“THEPRA LV Thüringen” e. V. - Quartiersmanagement



Graffitiworkshop für Jugendliche ab 14 Jahren

Im Rahmen der "Bunten Woche für Sömmerda" gibt es in Sömmerda am 09. und 10. September 2010 das Angebot für Jugendliche ab 14 Jahre einen Graffitiworkshop zu besuchen. Gemeinsam mit Riccardo Kaufmann "Kunstattacke" und dem ASB Sömmerda wollen wir Jugendliche motivieren eine neue Seite an sich zu entdecken und sich künstlerisch zu engagieren.

Das Projekt wird aus dem Programm STÄRKEN vor Ort gefördert und ist eingebettet in eine Woche, wo es darum geht, dass die Jugendlichen im Rahmen von Seminaren und Workshops ihre Möglichkeiten der gewaltfreien Kommunikation und Konfliktlösung erweitern. Sie setzen sich mit ausgrenzenden Verhaltensweisen auseinander und erarbeiten langfristige Strategien zur Verbesserung des Klassenklimas im Rahmen eines wechselseitigen respektvollen Umgangs.

Der Graffitiworkshop findet am **09.09.2010 von 15:00 bis 18:00 Uhr** und am **10.09.2010 von 16:00 bis 19:00 Uhr** auf dem Gelände des Bürgerzentrums "Bertha von Suttner" statt und ist für die TeilnehmerInnen kostenfrei. Um Voranmeldung wird gebeten entweder im Quartiersmanagement unter (03634) 317635 oder bei den Streetworkern Torsten Koning 0162 9136112 oder (03634) 353851 und Andreas Böttger 0162 9136110 oder (03634) 607890. Die Maßnahme wird aus dem Europäischen Sozialfonds der Europäischen Union kofinanziert.

Kerstin Noa & Katrin Hauer
THEPRA-Quartiersmanagement

Kraftsportverein 1910 Sömmerda e. V.

100 JAHRE GEWICHTHEBEN KSV SÖMMERDA

28. Aug 2010

unter der Schirmherrschaft
unseres Bürgermeisters
Wolfgang Flügel

mit den Sportlern aus dem
Nachwuchsbereich Thüringen u.
den Hebern der Bundesligisten
**TSC Berlin, AV 03 Speyer,
Riesaer AC, NSAC Görlitz
und AC Mutterstadt**

u. a. mit den Hebern des
deutschen Nationalteams
**Matthias Baier
Alexander Oberkirsch
Rico Gerlach
Matthias Müller**

Autogrammstunde mit
**Matthias Baier und
Alexander Oberkirsch**

Beginn: 15:00 Uhr
Einlass: ab 14:00 Uhr

Unstruthalle

Fichtestr. 23 99610 Sömmerda



Stiftung Finneck

2. Sport- und Sommerfest der Stiftung Finneck am 31. August im Kurt-Neubert-Sportpark

„Ich habe vor Freude geschrien, denn ich hatte nicht gedacht, dass ich gewinne“, erinnert sich Rene Gläß an die Siegerehrung beim Sport- und Sommerfest der Stiftung Finneck und der Sportgemeinschaft Finneck“ 2009. Damals hatte der Beschäftigte aus der Reha-Werkstatt Sömmerda auf dem Standfahrrad in einer Minute 1,27 km zurückgelegt.



Foto: Stiftung Finneck

Auch dieses Jahr wird der 25-Jährige am 31. August beim 2. Sport- und Sommerfest der Stiftung Finneck und der Sportgemeinschaft Finneck im Kurt-Neubert-Sportpark an der Fichtestraße in Sömmerda dabei sein und mit den anderen Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen der Stiftung im fairen Wettstreit die Kräfte messen. Von 09:30 Uhr bis 13:00 Uhr gibt es jeweils für die Kindergartenkinder, die Schülerinnen und Schüler, die Werkstufenschüler sowie die Beschäftigten der Werkstätten der Stiftung Finneck viele Angebote, ihr sportliches Können unter Beweis zu stellen. Für Kurzweil werden auch wieder mehrere Bastelangebote, das „verrückte Sportfest“ des Ambulant Betreuten Wohnens und so manche Überraschung sorgen. Wer die Besten in den vier Altersgruppen sind, wird in der Siegerehrung gegen 13 Uhr verkündet. Bis dahin werden alle etwa 700 Teilnehmer an den einzelnen Sportstationen ihr Bestes geben.

Wissenswertes

Sparkasse Mittelthüringen

Frist für Einreichung von Förderanfragen endet

Seit ihrer Gründung im Jahr 2000 ist die Sparkassenstiftung Sömmerda engagiert, um gemeinnützige Projekte in der Region finanziell zu unterstützen. Für unterschiedliche Projekte von Vereinen und eigene Maßnahmen konnte die Stiftung bislang mehr als 550.000 Euro an Fördergeldern vergeben. Die Förderbereiche sind dabei weit gefasst und reichen von der Kultur über den Sport und die Jugendförderung bis hin zu Wissenschaft, Umweltschutz und zu sozialen Projekten.

Die Frist für die Einreichung von Förderanfragen für die Herbstsitzung der Stiftungsgremien endet am 15. September 2010. Gemeinnützige Vereine und Einrichtungen finden Anfrageformulare und weitere Informationen im Internet unter www.sparkassenstiftung-soemmerda.de.